

一 打造习近平法治思想的理论研究重镇

中国社会科学院法学研究所和国际法研究所是中国法学界研究习近平法治思想的理论重镇。2015年6月21日，法学研究所举办了“习近平关于全面依法治国思想研讨会”，这是关于习近平法治思想的首个全国性理论研讨会。会议围绕着“习近平法治思想的重大意义”“习近平法治思想与国家治理现代化”“习近平法治思想的重要内容”“习近平法治思想的主要特征”等主题展开了热烈研讨，为中央明确提出习近平法治思想提供了学理支撑。

2020年11月中央全面依法治国工作会议提出习近平法治思想后，法学所国际法所围绕习近平法治思想开展了一系列系统化的理论研究。中国社会科学院学部委员李林研究员、莫纪宏研究员，以及翟国强研究员等参与了《习近平法治思想概论》《新时代中国宪法理论》《习近平法治思想学习纲要》《习近平法治思想学习问答》等著作的编写工作，在研究和宣传习近平法治思想领域产生了较大的社会影响。李林和李洪雷研究员的相关论文分获中宣部精神文明建设“五个一工程”优秀作品奖、“董必武青年法学成果奖”特别奖。

法学所国际法所在宣传习近平法治思想和普法宣传方面业绩突出，法学所被评为全国“七五”普法先进单位，2人被评为先进个人，2人获评“八五”普法中期先进个人，3人入选全国“八五”普法讲师团，李林、莫纪宏等2人获评“CCTV年度法治人物”。



I. Building A Leading Center for Theoretical Research on Xi Jinping Thought on the Rule of Law

The Institute of Law and the Institute of International Law of the Chinese Academy of Social Sciences serve as preeminent academic centers for China's legal community for the study of Xi Jinping Thought on the Rule of Law. On June 21, 2015, the Institute of Law organized the "Seminar on Xi Jinping's Thought on the Comprehensive Law-Based Governance" — the first national-level theoretical seminar dedicated to this theme. The seminar focused on fundamental topics such as "the great significance of Xi Jinping Thought on the Rule of Law", "Xi Jinping Thought on the Rule of Law in modernizing China's Governance System", "the essential contents of Xi Jinping Thought on the Rule of Law", and "the main characteristics of Xi Jinping Thought on the Rule of Law", providing solid theoretical support for the formal articulation of Xi Jinping Thought by the central leadership.

Following the establishment of Xi Jinping Thought on the Rule of Law in the Central Conference on the Work of Comprehensive Law-Based Country Governance in November 2020, the two institutes launched a series of systematic theoretical research initiatives in this field. Members of the Chinese Academy of Social Sciences, Li Lin and Mo Jihong, along with Professor Zhai Guoqiang, contributed to authoritative publications such as Introduction to Xi Jinping Thought on the Rule of Law, Chinese Constitutional Theory in the New Era, Study Outline for Xi Jinping Thought on the Rule of Law, and Q&A on the Study of Xi Jinping Thought on the Rule of Law. These works have exerted substantive societal influence in research and dissemination of this thought. The respective research achievements of professor Li Lin and professor Li Honglei have been recognized with awards: professor Li Lin's work earned the Outstanding Works Award of the "Five-One

Project” (a national initiative for the development of socialist cultural and ideological progress) by the Publicity Department of the Central Committee, and professor Li Honglei’s work earned the Special Award of the “Dong Biwu Young Legal Research Award”.

Both institutes have demonstrated outstanding performance in promoting Xi Jinping Thought on the Rule of Law and advancing legal awareness campaigns. The Institute of Law was honored as a “National Advanced Unit in the ‘Seventh Five-Year’ Legal Awareness Campaign (2016-2020)”;

two professors were recognized as “Outstanding Individual” in the same campaign. Another two professors were honored as “Outstanding Individuals at the Midterm Stage of the ‘Eighth Five-Year’ Legal Awareness Campaign (2021-2025)”. Additionally, three professors were selected for the “National Lecturer Group for the Eighth Five-Year Plan on Improving Legal Awareness”. Professor Li Lin and professor Mo Jihong were both awarded “CCTV Person of the Year in Law”.



I. Pôle d'excellence de la recherche théorique de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit

L'Institut de Droit et l'Institut de Droit International de l'Académie Chinoise des Sciences Sociales Constituent des centres de référence majeurs dans le milieu juridique chinois pour l'étude de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit. Le 21 juin 2015, l'Institut de Droit a organisé le « Séminaire sur la pensée de Xi Jinping concernant la gouvernance intégrale du pays selon le droit », premier séminaire théorique national consacré à cette thématique. Les travaux ont porté sur des sujets fondamentaux tels que « la signification majeure de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit », « la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit et la modernisation de la gouvernance étatique », « les contenus essentiels de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit », ainsi que « les caractéristiques principales de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit », apportant un soutien théorique solide à la formulation officielle de cette pensée par les instances dirigeantes.

Suite à l'établissement de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit lors de la Conférence centrale sur le travail de gouvernance intégrale du pays selon le droit en novembre 2020, les deux instituts ont entrepris une série de recherches théoriques systématiques dans ce domaine. Des professeurs éminents de l'Académie Chinoise des Sciences Sociales, notamment Li Lin, Mo Jihong et Zhai Guoqiang, ont participé à la rédaction d'ouvrages de référence tels que *Introduction à la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit*, *Théorie constitutionnelle chinoise de la nouvelle ère*, *Manuel d'étude de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit*, et *Questions-Réponses sur l'étude de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit*, exerçant une influence sociale considérable dans la recherche et la diffusion de cette pensée. Les travaux respectifs des professeurs Li Lin et Li Honglei ont été distingués par le Prix des œuvres exceptionnelles du « Projet Cinq Un » pour la

construction de la civilisation spirituelle du Département de la propagande du Comité Central, et par le Prix spécial du « Prix de la recherche juridique pour les jeunes Dong Biwu ».

Les deux instituts ont obtenu des résultats remarquables dans la promotion de la pensée de Xi Jinping sur l'État de droit et l'éducation juridique populaire. L'Institut de Droit a été désigné unité avancée nationale pour l'éducation juridique populaire du « Septième plan quinquennal », deux membres ont été reconnus « Travailleurs avancés individuels », deux ont obtenu la distinction de « Travailleurs avancés individuels » à mi-parcours du « Huitième plan quinquennal », trois professeurs ont été sélectionnés dans le « Groupe national des conférenciers pour l'amélioration de la sensibilisation juridique » du Huitième plan quinquennal, et les professeurs Li Lin ainsi que Mo Jihong ont été honorés du titre de « Personnalités juridiques de l'année CCTV ».

